

TESY

It's impressive



BG ВЪЗДУХО-ОЧИСТИТЕЛ 2-7
Инструкции за употреба и съхранение

EN AIR CLEANER 8-13
Usage and storage instruction

RO PURIFICATOR DE AER 14-19
Instrucțiuni de utilizare și depozitare

RS ПРОЧИШЋИВАЧ ВАЗДУХА 20-25
Упутство за употребу



AC 37 HC1H

ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**ВНИМАНИЕ!**

Когато използвате електрически уреди винаги следва да спазвате основните мерки за безопасност за да намалите риска от повреда на уреда, пожар, токов удар и нараняване на хора, които включват следното:

- Прочетете настоящите инструкции за употреба преди да използвате този уред и съхранявайте тези указания за бъдещо ползване. При смяна на собственика, инструкцията за употреба трябва да се предаде задължително заедно с уреда на новия собственик.

- Деца на по-малко от 3 години, трябва да се държат на разстояние, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.

Деца на възраст от 3 години до 8 години могат само да използват бутона вкл./изкл. на уреда, при условие, че уреда е инсталиран и е готов за нормална работа и са били наблюдавани и инструктирани относно използването му по безопасен начин и разбират, че може да е опасно.

Деца на възраст от 3 години до 8 години не трябва да включват уреда в контакта, да го настройват, да го почистват или да извършват потребителска поддръжка.

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, ако те са наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират опасностите. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистване и потребителска поддръжка не трябва да се прави от деца без наблюдение.

- Преди да започнете работа с въздухо-очистителя прочетете инструкциите описани по-долу.

- Когато захранващият шнур се повреди, той трябва да се замени от производител или негов сервизен представител, или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- Позиционирайте въздухо-очистителя на места, където същият няма опасност лесно да бъде съборен от членна домакинството.

- **Винаги** когато не използвате въздухо-очистителя го изключвайте от електрическата мрежа.

- **Не използвайте** уреда с повреден захранващ кабел или щепсел, или ако уредът е показал наличие на неизправност, бил е изпуснат или повреден по какъвто и да било начин.

Ако захранващият шнур е повреден, с цел да се намали риска за потребителя, същият трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен представител или друг квалифициран персонал.

- Поставете захранващия кабел далеч от нагорещи повърхности

- **Не използвайте** въздухо-очистителя на открито.


- **Никога не използвайте** въздухо-очистителя в

случаите, когато същият не е напълно сглобен.

- **Не поставяйте** захранващия кабел под килими и **не покривайте** с пътеки. Поставете захранващия кабел, така че да няма опасност от препъване в него.

- **Не използвайте** въздухо-очистителя в помещения, в които има наличие на лесно-запалими газове или изпарения.

- **Не излагайте** въздухо-очистителя под водни пръски; не използвайте в близост до вода, в бани, перални помещения или други помещения с повишена влажност.

- За изключване на въздухо-очистителя, натиснете бутон  и извадете щепсела от електрическия контакт.

- **Не позволявайте** външни предмети да попаднат във вентилационния или изпускателния отвор, тъй като това може да доведе до токов удар или до увреждане на въздухо-очистителя.

- Поставете въздухо-очистителя в близост до източник на захранване и избягвайте използването на удължители.

- Разхлабения контакт между щепсела и източника на променлив ток /електрически контакт/ може да причини прегряване и деформация на щепсела. Свържете се с квалифициран електротехник за подмяна на хлабави или износени електрически контакти.

- **Не** сядайте, стойте или поставяйте тежки предмети върху въздухо-очистителя.

- **Винаги** преди обслужване изключвайте уреда от електрическото захранване.

- За понижаване на опасността от пожар или токов удар, **не използвайте** този продукт с устройство за контрол на оборотите.

- Не използвайте аксесоари, които не са одобрени от производителя. Ако уредът се повреди, гаранцията автоматично ще бъде анулирана.

- Моля, проверете дали продуктът има видими повреди след отстраняване на опаковката и проверете дали всички принадлежности са налице.

- Ако възникне неизправност, незабавно изключете захранването и не включвайте дефектния продукт.

- Този продукт може да бъде ремонтиран само в оторизиран сервизен център. Възможно е да предизвикате други опасни фактори, ако ремонтирате в неоторизиран сервизен център.

- Не включвайте щепсела, когато ръцете ви са мокри.

- Когато изключвате захранващия кабел, трябва да държите щепсела и да не дърпате захранващия кабел. В противен случай, това му може да доведе до токов удар или пожар поради късо съединение.

- Когато използвате спрей инсектицид, не включвайте уреда. Също така, ако в стаята има остатъци от масло, дим при изгаряне на тамян, огън при пушене на цигари, химическа миризма във въздуха или когато банята е

много влажна, не използвайте уреда.

- Когато премествате уреда, винаги дръжте дръжките от двете страни на основното устройство. Ако държите предния панел докато се движите, той може да се откачи и да падне от основното устройство, което да причини нараняване.
- Редовно отстранявайте праха от щепсела
- Не използвайте уреда без поставен филтър.
- Не почиствайте и не използвайте повторно композитни филтри
- Бъдете внимателни, когато почиствате уреда за пречистване на въздуха. Силно корозивните почистващи препарати може да повредят повърхността му.
- Не използвайте спирт или органичен разтворител, за да го избършете, в противен случай това може да повреди продукта или да причини токов удар, пожар и др.

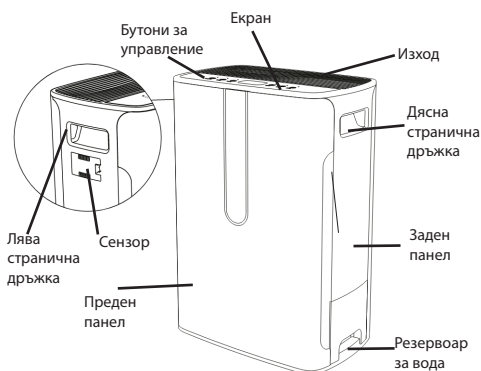
ВЪВЕДЕНИЕ

Поздравяваме Ви, за вашият избор на въздухоочистител TESY.

Горещо препоръчваме използване на Въздухоочистителя 24 часа на ден, тъй като въздухът на закрито бързо се замърсява от дейности или предмети в помещението, както и от проникване на външен въздух. Преносимите въздухоочистители са много по-ефективни в помещения, където всички врати и прозорци са затворени.

При правилна експлоатация и грижа, както е описано в тези инструкции, уредът ще Ви осигури много години полезно функциониране

ЧАСТИ НА УРЕДА



Комплект филтри

Найлонов предварителен филтър	1 бр.
Филтър 3 в 1: - HEPA филтър - Карбонов филтър - Филтър - студен катализатор	1 бр.
Филтър за влажност	1 бр.



Забележка: Преди употреба махнете защитната полиетиленова обвивка над филтрите.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

След включване на уреда, той влиза в състояние на готовност, индикаторната светлина на бутон "Включване" свети в червено.



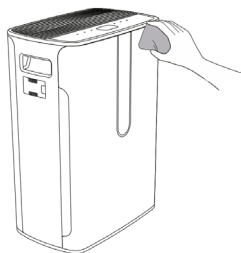
Вкл. / Изк. /ON/OFF/	Докоснете леко бутон за включване, за да включите / изключите.
Заспиване /SLEEP/	Докоснете леко бутон за заспиване, влезте в режим на заспиване. Натиснете произволен бутон, за да изключите режима заспиване, когато сте в режим заспиване. В режим заспиване светва само бутонът „ЗАСПИВАНЕ“, а другите бутони са изключени.
СКОРОСТ /SPEED/	Натиснете бутон „СКОРОСТ“, за да регулирате скоростта на вентилатора.
Таймер /TIMER/	Докоснете леко бутон ТАЙМЕР, за да зададете времето, цифров екран показва 0 ч. до 12 ч. 0 ч. означава, че няма настройка. При състояние на недостиг на вода, продължителното натискане на ТАЙМЕР + АВТОМАТИЧЕН за 3 секунди може да отмени мигането на напомнящата лампа ВОДА.
Автоматичен режим /AUTO/	Натиснете бутон „Автоматичен“ за, да включите/ изключите автоматичния режим. Когато е включен на автоматичен режим, уредът ще регулира автоматично скоростта на вентилатора (1-4 скорости) според качеството на въздуха. Ако натиснете бутон отново, ще излезете от автоматичния режим.
Филтър /FILTER/	Когато индикаторът за смяна на филтъра мига, уредът ви указва, че е време да смените филтъра. Като натиснете продължително бутон ФИЛТЪР за 3 секунди, можете да нулирате времето на ползване на филтъра.
SLEEP + SPEED	Натиснете бутон ЗАСПИВАНЕ + СКОРОСТ за 3 сек., за да включите/ изключите режима за заключване за деца, Когато работи режимът за заключване за деца, останалите бутони не са активни.

ПОДДРЪЖКА



Забележка: Моля, използвайте влажна кърпа, напоена с малко вода за почистване с почистващ препарат, за да почистите повърхността на уреда периодично и за почистване на входа и изхода на въздуха с мека четка.

Почистване на тялото



- Избършете петното с мека кърпа
- Що се отнася до упоритите петна, добре е да ги изтриете с влажна кърпа, напоена с малко вода с почистващ препарат, за да ги отстраните.



Забележка: Не драскайте корпуса на уреда с твърди предмети по време на почистване



Забележка: Моля, следвайте инструкциите при сваляне на предния панел.

<p>Предварителен филтър</p>	<p>Предварителният филтър може да се измие директно с вода и да се използва след изсушаване. Може да се мие и използва многократно.</p> <hr/> <p>Без подмяна</p>
-----------------------------	--

<p>Филтър 3 в 1: - HEPA филтър - Карбонов филтър - Филтър - студен катализатор</p>	<p>Когато повърхността на филтъра се запълни с прах, използвайте прахосмукачка, за да почистите повърхностния прах и да удължите живота на филтъра.</p> <hr/> <p>Цикъл на смяна - веднъж годишно.</p>
--	---



Забележка: При използването на различни среди, честотата на подмяна на филтъра варира значително, моля, изхвърляйте филтъра като незапалим отпадък.

ПОСТАВЯНЕ НА ФИЛТЪРА

Принцип на пречистване

- Предварителен филтър:

Той може да филтрира косми, козина на домашни любимци и други големи частици

- HEPA филтър:

HEPA филтъра служи да задържа частици, като прах, полени, спори на плесени и различни видове бактерии. Няма възможност да отстраняват частици с размер по-малки от 0,3 микрона, като химически изпарения, газове, някои частици от цигарения дим, зародиши или вируси. Ефективност на използвания филтър до 99.97%

- Филтър с карбонова мрежа:

HEPA филтриращ слой, който може ефективно да премахва PM2.5, дим и други малки частици от въздуха.

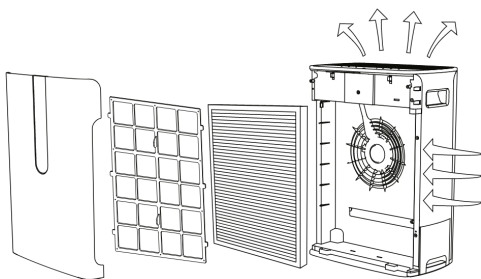
Филтрираният слой с активен въглен може ефективно да филтрира формалдехид, бензен и други вредни газове, като ефективно премахва миризмата.

- Филтър студен катализатор:

Студеният катализатор се използва за разлагане на вредния газ в CO₂ и H₂O, като бензен и формалдехид.

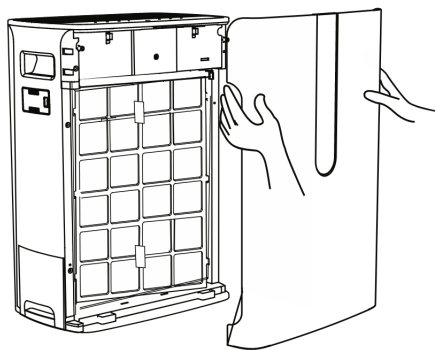
- Генератор на отрицателни йони:

Генераторът на отрицателни йони може да пречиства замърсяването на въздуха, докато освобождава полезни отрицателни кислородни йони

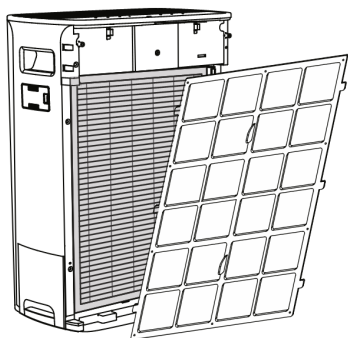


СМЯНА НА ФИЛТЪРА

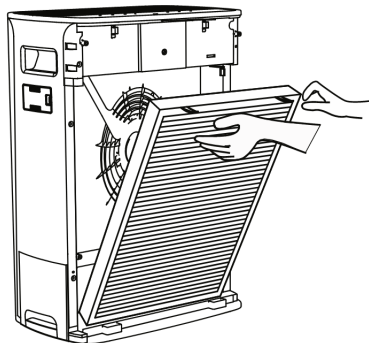
1. Когато индикаторът мига, напомня, че филтърът трябва да бъде заменен. Спрете захранването, сложете ръце на предния капак и го свалете.



2. Махнете основния филтър. Задръжте надолу ключалката, извадете, махнете филтърта от дъното на основния жлеб, затворете филтърта.




3. Сменете филтърта. Издърпайте филтърта за ръба, след което можете да смените филтърта с карбонова мрежа.



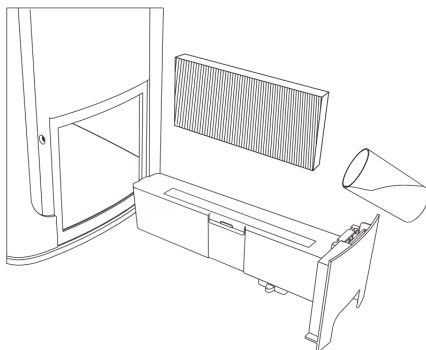
Забележка: След подмяна на филтърта, натиснете бутона ФИЛТЪР за 3 сек. за нулиране

Добавяне на вода

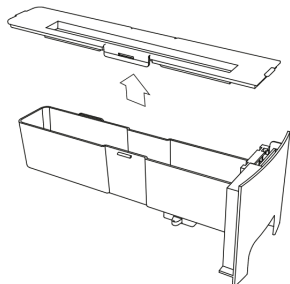
1. Когато има недостиг на вода, иконата  свети, за да напомни да добавите вода.



2. Издърпайте резервоара за вода, извадете филтърта, налейте вода.



3. Отворете капака, почистете резервоара за вода.



ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Вид	Детайли
Име на продукта	Уред за пречистване на въздуха (с овлажнител)
Модел на продукта	АС 37 НС1СН
Напрежение	220-240V~
Честота	50/60Hz
Мощност	55W
Шум	≤ 62dB (A)
CADR (частици)	310 м ³ / ч
ССМ за частици	Ниво Р4
Ефективност на пречистване на частиците	5,6 (Висока ефективност)
CADR (формалдехид)	80 м ³ / ч
Ефективност на пречистване на формалдехид	1,5 (висока ефективност)
Площ на приложение	22 м ² ~ 37 м ²
Пречистване	3 филтъра 4 етапа на пречистване
Материал	ABS
Скорост на вентилатора	4
Размер на продукта	390x245x550mm
Отрицателни йони	1*10 ⁷ pcs/cm ³
Нето Тегло	7,8 кг
Бруто Тегло	10,1 кг
Дължина на кабела	1,8 м



Указания за опазване на околната среда.

Старите електроуреди съдържат ценни материали и поради това не трябва да се изхвърлят заедно с битовата смет! Молим Ви да съдействате с активния си принос за опазване на ресурсите и околната среда и да предавате уреда в организирани изкупвателни пунктове(ако има такива).

ТЕМА	ДЕТАЙЛИ
Преместване	<p>Уверете се, че уредът е спрял и извадете щепсела от контакта, когато искате да го преместите.</p> <p>Когато местите уреда, хванете здраво ръкохватката отстрани, не дръжте панела, за да избегнете падането на уреда и нараняване.</p>
Инсталация	<p>Устройството няма да се стартира, когато предният панел не е поставен правилно.</p> <p>Моля, не поставяйте уреда на мястото, където сензорът е обърнат към изхода за въздух директно, в противен случай това може да повлияе на нормалната работа.</p> <p>Не поставяйте в близост до предмети (като завеси), които могат да влязат в контакт с отворите за въздух, защото това може да причини замърсяване или счупване на уреда.</p> <p>Не поставяйте уреда на място, което е пряко изложено на кондензиране. Използвайте го при температура от 0 до 40 градуса.</p> <p>Не поставяйте уреда на места, където се отделя дим (като кухни и др.), в противен случай това може да доведе до счупване на сензора на уреда.</p>
Захранване Предпазни мерки	<p>Когато изключвате щепсела от контакта, трябва да държите щепсела и да не дърпате кабела, в противен случай може да причините токов удар или пожар поради късо съединение.</p> <p>Периодично избърсвайте праха от щепсела.</p> <p>Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или от професионален сервиз.</p>
Използване	<p>Не използвайте уреда без филтър.</p> <p>Не пъхайте пръсти или други предмети във входа за въздух или изхода за въздух</p> <p>Не блокирайте входа / изхода</p> <p>Не приближавайте и не поставяйте върху източници на топлина, като нагреватели и други места, където може да им контакт със запалими газове</p> <p>В случай на дим, миризма и други повреди незабавно извадете щепсела.</p>
Ограничения за използването	<p>Моля, спрете да използвате уреда, когато в стаята има остатъци от масло, тамян, пламъци и дим и в помещението има химическа миризма.</p> <p>Не използвайте уреда в среда, пълна със запалими газове като водород, природен газ, пропан и др., за да избегнете токов удар, пожар и други повреди.</p> <p>Моля, не използвайте уреда, докато пръскате със спрей инсектицид</p> <p>Не използвайте уреда на места с висока температура, влажност и на нестабилни места като например баня и др., за да се избегне токов удар или други повреди.</p>
Внимание при почистване	<p>Бъдете по-внимателни, когато почиствате уредът, корозивните почистващи препарати могат да повредят повърхността на уреда;</p> <p>Моля, използвайте мека кърпа за почистване на повърхността на уреда, в противен случай той може да се повреди или напука или да се причини повреда на сензора.</p> <p>Когато почиствате или спирате да използвате уреда, моля, извадете щепсела от захранването. В противен случай това може да причини токов удар или пожар поради късо съединение.</p> <p>Когато почиствате или не използвате уреда, извадете щепсела от захранването. В противен случай това може да причини токов удар или пожар поради късо съединение.</p>
Съвети	<p>Уверете се, че има достатъчно място около уреда за пречистване на въздуха, така че вятърът и отрицателните йони да могат да протичат естествено, като по този начин засилват ефекта на пречистване.</p> <p>Уредът не е подходяща за самостоятелно ползване от хора с увреждания, хора със затруднено възприемане и хора с умствени увреждания или деца.</p>

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!


When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce breakage, risk of fire, electric shock and injury to persons including the following:

- Please read this manual before using this product and save it for future reference. In case that the product is acquired by a new owner he/she must get this manual.
- Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are under constant supervision.

Children from 3 to 8 years of age are allowed to operate the on/off button ONLY, provided that the appliance is installed and ready for operation and such children have been supervised and instructed in safe operation of the appliance and they understand all related risks.

Children from 3 to 8 years of age MUST NOT: connect the plug to power sockets, make adjustments, clean it or carry out user maintenance operations.

- This appliance can be used by children older than 8 years of age and by people with reduced physical, sensor and mental capabilities, as well as by people with insufficient experience and knowledge provided they are supervised or instructed in safe operation of the appliance and understand the related risks. Children should not be allowed to play with the appliance. Cleaning and user maintenance operations must not be carried out by children without supervision.
- Read all instructions before operating the air cleaner.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Place the air cleaner where it is not possible to be easily knocked over by persons in the household.
- **ALWAYS** unplug air cleaner when not in use.
- **DO NOT** use any product with a damaged cord or plug, or if product malfunctions, is dropped or damaged in any manner.
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid hazard to the user.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- **Do not** use the air cleaner outdoors.
- **Never use** the air cleaner unless it is fully assembled.
- **Do not run** power cord under carpets and **DO NOT COVER** with throw rugs. Arrange cord so it will not be tripped over.

- **Do not use** air cleaner where combustible gases or vapors are present.
- **Do not** expose the air cleaner to rain, or use near water, in a bathroom, laundry area or other damp locations.
- To disconnect the air cleaner, press the  button to turn off and remove plug from outlet.
- **Do not** allow foreign objects to enter ventilation or exhaust opening, as this may cause electric shock or damage to the air cleaner.
- Place the air cleaner near a power outlet, and avoid using an extension cord.
- A loose fit between the plug and the AC outlet (receptacle) may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn receptacles.
- **Do not** sit, stand or place heavy objects on the air cleaner.
- **Always** disconnect power supply before servicing.
- In order to reduce risk of fire or electric shock – **DO NOT** use this product with a revolutions control device.
- Do not use other accessories that are not approved by the manufacturer. If the machine malfunctions, the warranty will be automatically terminated.
- Please check if the product has a slow injury after removing the package and check if the accessories are complete.
- If a malfunction occurs, immediately unplug the power supply and do not put the defective product in working condition.
- This product can only be repaired in an authorized repair center. It is easy to cause other unsafe factors when repairing in an unauthorized repair center.
- Do not plug in the power plug when your hands are wet.
- When you unplug the power cord, you must hold the plug and not pull the power cord. Failure to do so may result in electric shock or fire due to short circuit.
- When using spray insecticide, do not use this machine, or if there is oil residue in the room, smoke when burning incense, fire when smoking cigarettes, chemical smell in the air, or where the bathroom is very humid, do not use it.
- When moving the unit, always hold the handles on both sides of the main unit. When moving, if you hold the front panel, the panel may fall off and fall off the main unit, causing personal injury.
- Regularly remove dust from the power plug
- Do not operate the unit without a filter installed.

- Do not clean and reuse composite filters
- Be careful when cleaning the air purifier. A highly corrosive cleaning agent can damage the surface of the unit.
- Do not use alcohol or organic solvent to wipe it, otherwise it will damage the product or cause electric shock, fire, etc.

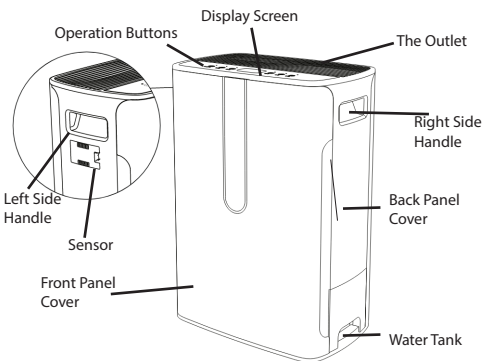
INTRODUCTION

Congratulations on your choice of TESI Air Cleaner.

We highly recommend that you operate the Air Cleaner 24 hours a day, because indoor air can be quickly contaminated by activity or objects in a room and infiltration of outside air. Portable air cleaners are much more effective in rooms where all doors and windows are closed.

The appliance will give you long-lasting service if operated and taken care of correctly in accordance with these instructions.

PRODUCT PARTS



One full set filters

Nylon pre-filter	1 pc
Filter 3 in 1: - HEPA filter - Activated Carbon - Filter - Cold catalyst	1 pc
Humidity filter	1 pc

Note: Before use remove the protection polyethylene envelope above the filters.

OPERATION

After power on, machine entry to the standby state, "Power" button light shows red.

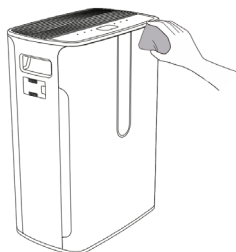


ON/OFF	Touch Power button slightly, you can turn on /off .
SLEEP	Touch SLEEP Button slightly, enter to sleep mode. Press any button to turn off the sleep mode when under sleep mode. When sleep mode, only "SLEEP" button light, other buttons are off light.
SPEED	Press "SPEED" button to adjust the fan speed.
TIMER	Touch TIMER button slightly to set the timing, digital screen show 0H to 12H.0H means no setting. Under water shortage status, long press TIMER + AUTO for 3s can cancel WATER reminder lamp flashing.
AUTO	Press "AUTO" button, on/off the auto mode. When under auto mode, the device will be adjustment the fan speed (1-4speeds) automatically according to the air quality. Touch the button again will exit the auto mode.
FILTER	When the Filter replacement indicator flashes, the unit tells you it is time to replace filter, and long press FILTER button for 3s to reset the filter time.
SLEEP + SPEED	Press SLEEP+SPEED button 3S, turn on / off child lock mode, When under child lock mode, other buttons are not working.

MAINTENANCE

Note: Please use a damp cloth stained with a little detergent water to clean the machine surface periodically, and to clean the air inlet and outlet with a soft brush.

Body cleaning



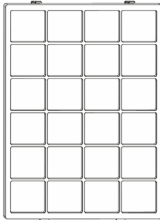
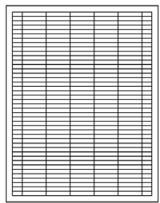
- Wipe the stain out with a soft cloth
- Regarding some stubborn stain, it is ok to wipe it out with a damp cloth stained with a little detergent water to clean it.



Note: Do not scratch the machine case with hard objects when maintaining.



Note: Please follow the instructions when removing the front panel.

 <p>Pre-filter</p>	<p>The pre-filter can be washed directly with water, and can be used after drying. It is washable and recycling use.</p>
	<p>Without replacement</p>
 <p>Filter 3 in 1: - HEPA filter - Activated Carbon - Filter - Cold catalyst</p>	<p>When the filter surface is filled with dust, please use a vacuum cleaner to clean the surface dust to extend the life of the filter.</p> <p>Replacement cycle once a year.</p>



Note: The use of different environments, the replacement of the filter cycle vary greatly, please use the filter as non-combustible waste disposal.

FILTER INSTALLATION

Product purification principle

- Pre-filter:

It can filter hair, pet hair and other large particles

- HEPA filter:

The function of the HEPA filter is to absorb particles – dust, pollen, fungi spores and different kinds of bacteria. HEPA filter can not absorb particles smaller than 0.3 micron – such as chemical evaporations, gases, some tobacco

smoke particles, germs and viruses. HEPA filter efficiency is up to 99.97%.

- Carton Cloth Mesh Filter:

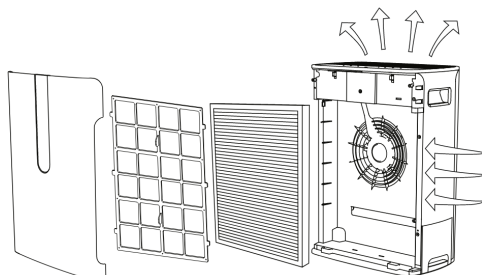
HEPA filter layer, which can effectively remove PM2.5, smoke and other small particles of air pollutants. Activated carbon filter layer, can effectively filter formaldehyde, benzene and other harmful gases, which can effectively remove the odor.

- Filter cold catalyst:

Cold catalyst is used to decompose the harmful gas into CO₂ and H₂O, such as benzene and formaldehyde.

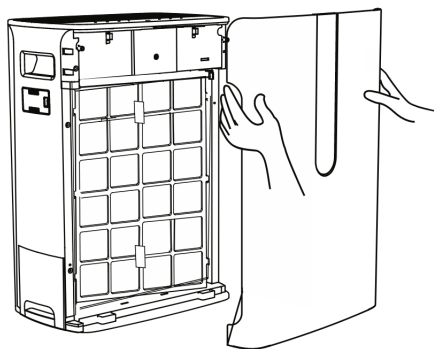
- Negative ions generator:

Negative ion generator can purify air pollution, while the release of the beneficial negative oxygen ions

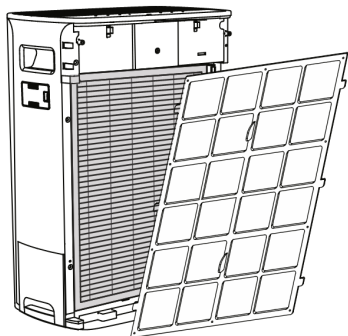


FILTER REPLACEMENT

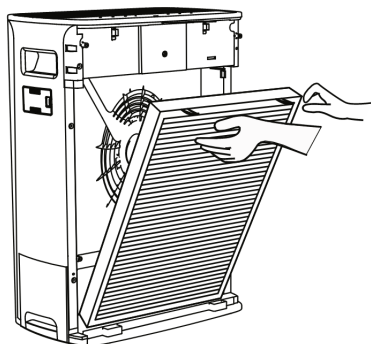
1. When the indicator is flashing, reminding the filter needs to be replaced; At this time, cut off power supply, put hands on the front cover, and then take off the front cover.



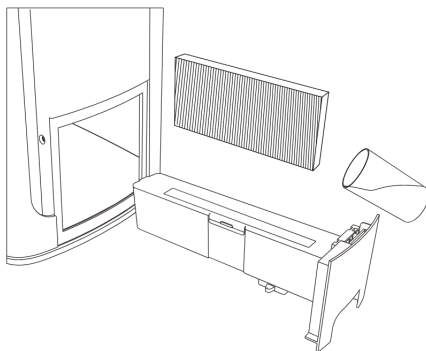
2. Replace the primary filter. Hold down the buckle, pull out, remove the filter at the bottom of the main groove, close the filter.



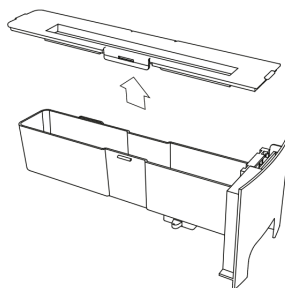
3. Replace the filter. Pull out the filter by the tip, then you can replace the carbon cloth mesh filter.



2. Pull put water tank, take out the wet cotton, inject water.



3. Open cover, clean the water tank.




TECHNICAL PARAMETERS

Type	Details
Product name	Air purifier (with humidifier)
Product model	AC 37 HCICH
Voltage	220-240V~
Frequency	50/60Hz
Rated power	55W
Noise	≤62dB (A)
CADR (particles)	310m ³ /h
CCM for particles	P4 level
Purification efficiency of particle	5.6(High efficiency level)
CADR (Formaldehyde)	80m ³ /h
Purification efficiency of formaldehyde	1.5 (High efficiency level)
Applicable area	22m ² ~37m ²
Purification	3 filters 4 stages purification
Material	ABS
Fan speed	4
Product size	390x245x550mm
Negative Ions	1*10 ⁷ pcs/cm ³
N.Weight	7.8kg



Note: After filter replacement, press FILTER button 3s for reset

Injecting water

1. When water is shortage, the icon  is light up to remind injecting water.



G.Weight	10.1kg
Cable length	1.8m

**Environment protection instructions.**

Old electrical appliances contain valuable materials and therefore should not be treated as domestic waste! We kindly ask you to cooperate us with your active contribution to resources and environment preservation by disposing the appliance to authorization by disposing the appliance to authorized waste-disposal locations (if there are any).

NOTES

THEME	DETAILS
Moving	Make sure the machine is stop and unplug the power plug when moving.
	When moving, firmly grip the handle side of the machine, do not hold the panel so order to avoid the machine dropping and hurt people
Installation	The machine will not start when the front panel is not properly installed.
	Please do not install the machine in the place that the sensor facing to the air outlet directly, otherwise it may affect the normal operation.
	Do not install near the objects (such as curtains) that may come into contact with air inlets or air vents, otherwise this may cause contamination or broken of the machine.
	Do not install it in a place that be directly exposed to condensation. Use it at temperature of 0 to 40 degrees.
Power supply precautions	When unplugging the power plug, you must hold the plug and not pull the power cable, otherwise it may cause electric shock, or cause a fire due to short circuit.
	Periodically touch the dust on the power plug.
	If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a professional maintenance.
Using	Do not use the unit without a filter.
	Do not insert fingers or others objects into the air inlet or air outlet
	Do not block the inlet / outlet
	Do not approach or place on heat sources, such as heaters and other places that may come into contact with flammable gases
User restrictions	In case of smoke, odor and other failures, take out the power plug immediately
	Please stop using the machine when the room with oil residue, incense , flames of smoke, and room air with chemical smell.
	Do not use this machine in an environment filled with flammable gases such as hydrogen, natural gas, propane, etc., to avoid electric shock, fire and other damages.
	Please do not use this machine when using spray insecticide.
Cleaning attention	Do not use it in places with high temperature, humidity and exhibition facilities such as unstable places such as dumping, bathroom, etc., to avoid electric shock or other damage.
	Be more careful when clean the machine, corrosive cleaning agents can damage the surface of the machine;
	Please use a soft cloth to clean the machine surface only, otherwise the machine may be damaged or cracked, and may cause the failure of the sensor.
	When clean or stop use the machine, please take off the power plug from the power socket. Otherwise, it may cause electric shock or fire due to short circuit.
Tips	When cleaning or not use the machine, take off the power plug from the power socket. Otherwise, it may cause electric shock or fire due to short circuit.
	Ensure that there is a certain enough space around the air purifier , so that wind and negative ions can flow naturally, thereby enhancing the purification effect. This machine is not suitable for disabled people, perceptual obstacle people, and mentally handicapped people or children's operation alone.

**PRUDENȚĂ!**

La utilizarea aparatelor electrice, se vor respecta următoarele măsuri de siguranță principale pentru a reduce riscul de deteriorare a aparatului, incendiu, soc electric și rănirea persoanelor, care includ următoarele:

- Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza produsul. Păstrați instrucțiunile de utilizare pe toată durata de viață a produsului, pentru eventuale consultări ulterioare. Înmânați instrucțiunile oricărui proprietar sau utilizator ulterior împreună cu înmânarea aparatului.

- Copiii mai mici de 3 ani, trebuie să fie ținute departe, cu excepția cazului în care acestea sunt sub supraveghere constantă.

Copiii în vârstă între 3 și 8 ani pot folosi doar butonul porn./opr. a aparatului cu condiția ca aparatul este instalat și este gata pentru funcționarea normală și au fost monitorizate și instruite cu privire la utilizarea acestuia în condiții de siguranță și înțeleg că ar putea fi periculos.

Copiii în vârstă între 3 și 8 ani nu trebuie să pună cablul aparatului în priză, să-l seteze sau să efectueze întreținerea.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii mici), cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și lipsa de experiență și cunoștințe cu excepția cazului în care au văzut sau au fost dat instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor! Nu lăsați copiii mici să se joace cu aparatul! Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie făcută de către copii nesupraveheați.

- Înainte de a lucra cu purificatorul de aer citiți instrucțiunile de utilizare descrise mai jos.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita un pericol.
- Amplasați purificatorul de aer în locuri, unde acesta nu poate fi ușor lovit de cineva din familie.
- **Întotdeauna** scoateți purificatorul de aer din priză în timpul neutilizării.
- **Nu folosiți** niciodată aparatul, în cazul în care cablul, ștecherul sau o parte componentă a produsului este defectă, sau dacă aparatul prezintă alte defecțiuni. În cazul în care cablul de alimentare este defect, trebuie înlocuit de către producător sau de către agentul de service al producătorului sau de către o persoană calificată în scopul de a evita orice risc pentru utilizator.
- Țineți cablul de alimentare departe de suprafața incalzită.
- **Se interzice** utilizarea purificatorului de aer în spații exterioare.

- **Niciodată** nu folosiți purificatorul de aer dacă acesta nu este complet asamblat.

- **Nu treceți** cablul de alimentare pe sub covorașe și **nu acoperiți** cablul cu păături sau materiale similare. Aveți grijă să conectați prelungitorul astfel încât acesta să nu treacă peste aparat sau să fie smuls din priză.

- **Nu utilizați** purificatorul în încăperi cu concentrație ridicată de gaze inflamabile sau vapori.

- **Nu expuneți** purificatorul de aer la ploaie; sau folosiți în apropierea apei, în baie, sau alte încăperi cu umiditate ridicată.

- Pentru a deconecta purificatorul de aer, apăsați butonul  și scoateți ștecherul de la priză electrică.

- **Nu introduceți** obiecte străine în orificiile aparatului pentru că acest lucru poate provoca șocuri electrice sau deteriorare a purificatorului de aer.

- Așezați purificatorul aproape de o sursă de alimentare și evitați utilizarea prelungitoarelor.

- Contactul slăbit între ștecherul și sursa de curent alternativ /priza de alimentare/ poate cauza supraîncălzirea și deformarea ștecherului. Contactați un electrician calificat, care să înlocuiască prizele de contact defectate.

- **Nu** vă așezați, stați sau amplasați obiecte grele pe purificatorul de aer.

- Deconectați **Întotdeauna** aparatul de la sursa de alimentare înainte de orice manipulare.

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau șoc electric, **NU FOLOSIȚI** acest aparat cu dispozitive semiconductoare de control al vitezei.

- Nu utilizați accesoriile care nu sunt aprobate de producător. Dacă aparatul este deteriorat, garanția va fi anulată automat.

- Vă rugăm să verificați produsul pentru deteriorări vizibile după îndepărtarea ambalajului și verificați dacă toate accesoriile sunt prezente.

- Dacă apare o defecțiune, opriți imediat alimentarea și nu porniți produsul defect.

- Acest produs poate fi reparat numai de un centru de service autorizat. Puteți provoca alte pericole dacă reparați la un centru de service neautorizat.

- Nu conectați-l cu mâinile umede.

- Când deconectați cablul de alimentare, țineți ștecherul și nu trageți de acesta. În caz contrar, acest lucru poate duce la electrocutare sau incendiu din cauza unui scurtcircuit.

- Când utilizați un spray insecticid, nu porniți aparatul. De asemenea, dacă există reziduuri de ulei în cameră, fum de la tămâie, foc de la fumatul țigărilor, miros chimic în aer sau când baia este foarte umedă, nu folosiți aparatul.

- Când deplasați aparatul, țineți întotdeauna mânerul de

ambele părți ale dispozitivului principal. Dacă țineți panoul frontal în timp ce vă deplasați, acesta se poate desprinde și poate cădea de pe dispozitivul principal, provocând răni.

- Ștergeți regulat praful din priză
- Nu utilizați aparatul fără filtrul asamblat.
- Nu curățați și nu refolosiți filtrele compozite
- Aveți grijă când curățați purificatorul de aer. Detergenții foarte corozivi îi pot deteriora suprafața.
- Nu utilizați alcool sau solvent organic pentru a-l șterge, altfel poate deteriora produsul sau poate provoca șocuri electrice, incendii etc.

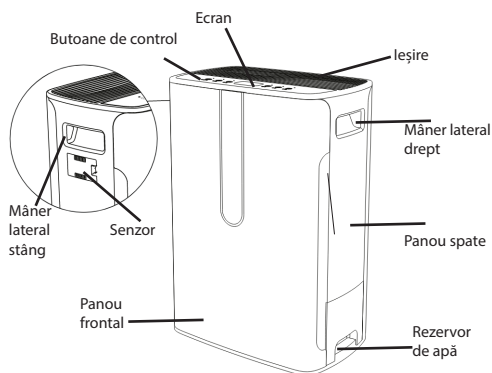
INTRODUCERE

Felicitările noastre pentru alegerea acestui purificator de aer TESY.

Vă recomandăm să utilizați purificatorul de aer 24 de ore pe zi, deoarece aerul din interior poate fi rapid contaminat de activitățile sau obiectele aflate în camera precum și prin infiltrarea aerului din exterior. Purificatoarele de aer portabile sunt mult mai eficiente în încăperile în care toate ușile și ferestrele sunt închise.

Cu utilizare și îngrijire adecvată, așa cum este descris în aceste instrucțiuni, unitatea vă va oferi mulți ani de funcționare utilă.

PIESE DE PRODUS



Un set complet de filtre

Prefiltru nailon	1 buc.
Filtru 3 în 1: - Filtru HEPA - Carbon activ - Filtreează catalizatorul la rece	1 buc.
Filtru de umiditate	1 buc.



Notă: Înainte de utilizare, îndepărtați teaca protectoare de polietilenă peste filtrele.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

După pornirea aparatului, acesta intră în modul de așteptare, indicatorul luminos al butonului „Pornit” se aprinde în roșu.



 Pornire /ON/OFF/	Atingeți ușor butonul de alimentare pentru a porni / opri.
 Repaus /SLEEP/	Atingeți ușor butonul de repaus, intrați în modul de repaus. Apăsăți orice buton pentru a dezactiva modul de repaus, când vă aflați în modul de repaus, doar butonul „REPAUS” se aprinde iar celelalte butoane sunt oprite.
 Viteză /SPEED/	Apăsăți butonul „VITEZĂ” pentru a regla viteza ventilatorului.
 Timer /TIMER/	Atingeți ușor butonul TIMER pentru a seta ora, ecranul digital afișează 0am la 12pm. 0pm înseamnă că nu există setări. Într-o stare de lipsă de apă, apăsarea și menținerea TIMER + AUTOMAT timp de 3 secunde poate anula intermitentul lămpii de reamintire APĂ.
 Mod automat /AUTO/	Apăsăți butonul „Automat” pentru a activa / dezactiva modul automat. Când este trecut în modul automat, aparatul va regla automat viteza ventilatorului (1-4 viteze) în funcție de calitatea aerului. Dacă apăsați butonul din nou, veți ieși din modul automat.
 Filtru /FILTER/	Când indicatorul de schimbare a filtrului clipește, aparatul vă spune că este timpul să schimbați filtrul. Ținând apăsat butonul FILTER timp de 3 secunde, puteți reseta timpul de utilizare a filtrului
 SLEEP + SPEED	Apăsăți butonul REPAUS + VITEZĂ timp de 3 secunde pentru a activa / dezactiva modul de blocare pentru copii. Când modul de blocare pentru copii este activat, celelalte butoane nu sunt active

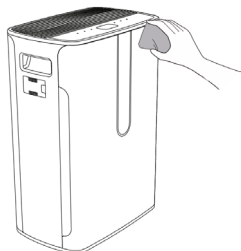
ÎNȚREȚINERE



Notă: Vă rugăm să folosiți o cârpă umedă înmuiată în puțină apă pentru curățare cu detergent pentru a curăța

suprafața aparatului periodic și pentru a curăța intrarea și ieșirea aerului cu o perie moale.

Curățarea corpului



- Ștergeți pata cu o cârpă moale
- În ceea ce privește petele încăpățănate, este bine să le ștergeți cu o cârpă umedă înmuiată în puțină apă cu detergent pentru a le îndepărta.



Notă: Nu zgâriați corpul aparatului cu obiecte dure în timpul curățării.



Notă: Vă rugăm să urmați instrucțiunile atunci când scoateți panoul frontal.

<p>Prefiltru</p>	<p>Prefiltrul poate fi spălat direct cu apă și folosit după uscare. Poate fi spălat și refolosit.</p>
<p>Filtru 3 în 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Filtru HEPA - Carbon activat - Filtrează catalizatorul la rece 	<p>Fără schimbare</p> <p>Când suprafața filtrului este umplută cu praf, utilizați un aspirator pentru a curăța praful de suprafață și a prelungi durata de viață a filtrului.</p> <p>Ciclul de schimbare - o dată pe an.</p>



Notă: Când utilizați diferite medii, frecvența de înlocuire a filtrului variază considerabil, vă rugăm să eliminați filtrul ca deșeu necombustibil.

INSTALAREA FILTRULUI

Principiul purificării

- Prefiltru:

Poate filtra părul, părul animalelor de companie și alte particule mari

- HEPA filter:

filtrul HERA servește pentru a reține particule, cum ar fi praf, polene, spori de mucegai și alte tipuri de bacterii. Nu poate să elimine particule cu dimensiuni mai mici de 0,3 microni, cum ar fi vapori chimici, gaze, unele particule de fum de țigara, microbi sau viruși. Eficiența filtrului folosit până la 99,97%.

- Filtru cu plasă de carbon:

NERA strat filtrant care poate elimina în mod eficient PM2.5, fumul și alte particule mici din aer.

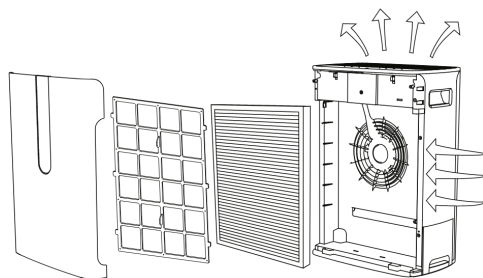
Stratul filtrant cu cărbune activ poate filtra în mod eficient formaldehida, benzenul și alte gaze dăunătoare, eliminând în mod eficient mirosurile.

- Filtrează catalizatorul la rece:

Catalizatorul rece este utilizat pentru a descompune gazul nociv în CO₂ și H₂O, cum ar fi benzenul și formaldehida.

- Generator de ioni negativi:

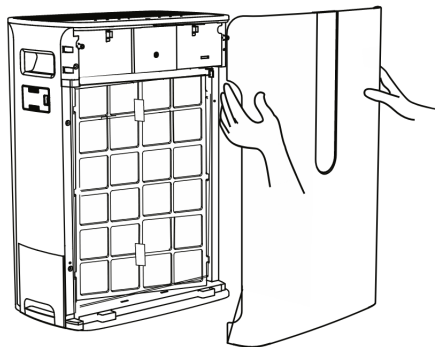
Generatorul de ioni negativi poate purifica poluarea aerului în timp ce se eliberează ioni de oxigen negativi utili



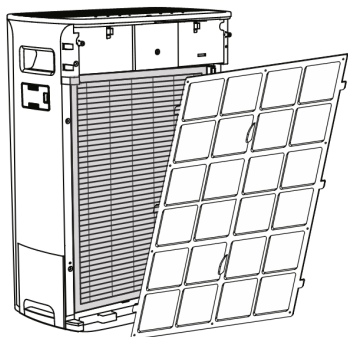
SCHIMBAREA FILTRULUI

1. Atunci, când indicatorul clipește, vă reamintește că filtrul trebuie înlocuit. Oprțiți alimentarea, puneți mâinile

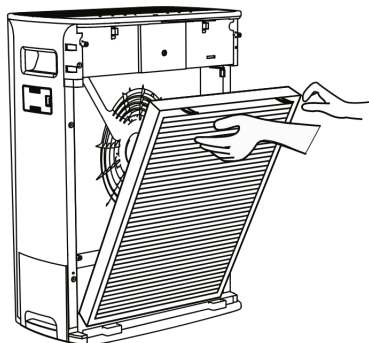
pe capacul frontal și scoateți-l.



2. Scoateți filtrul principal. Țineți apăsată încuietoarea, scoateți, îndepărtați filtrul din partea inferioară a canelurii principale, închideți filtrul.




3. Înlocuiți filtrul. Trageți filtrul de margine, apoi puteți înlocui filtrul cu plasă de carbon.



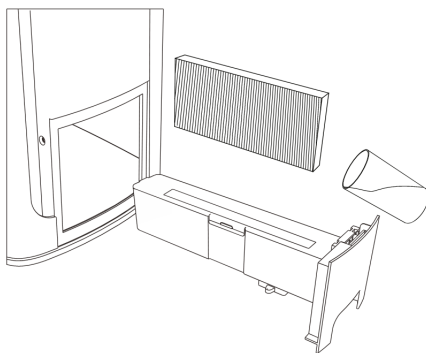
Notă: După înlocuirea filtrului, apăsați butonul FILTER timp de 3 secunde pentru resetare

Adăugare de apă

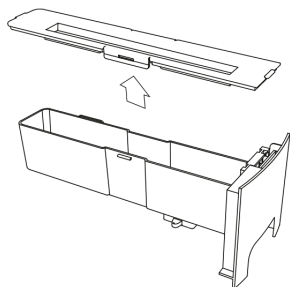
1. Când există o lipsă de apă, pictograma  se va aprinde pentru a vă reaminti să adăugați apă.



2. Scoateți rezervorul de apă, scoateți filtrul, turnați apă.



3. Deschideți capacul, curățați rezervorul de apă.



PARAMETRI TEHNICI

Tip	Date
Denumirea produsului	Purificator de aer (cu umidificator)
Modelul produsului	AC 37 HCICH
Tensiunea	220-240V~
Frecvența	50/60Hz
Puterea	55W
Zgomot	≤ 62dB (A)
CADR (particule)	310 m ³ / 4
CCM pentru particule	Nivelul P4
Eficiența purificării particulelor	5,6 (Înaltă eficiență)
CADR (formaldehidă)	80 m ³ / ora
Eficiența purificării formaldehidei	1,5 (Înaltă eficiență)
Suprafața de aplicare	22 m ² ~ 37m ²
Purificare	3 filtre 4 etape de purificare
Material	ABS
Viteza ventilatorului	4
Dimensiunile produsului	390x245x550mm
Ioni negativi	1*10 ⁷ pcs/cm ³
Greutatea netă	7,8 kg
Greutatea brută	10,1 kg
Lungimea cablului	1,8 m



Indicații pentru protecția mediului înconjurător.

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoiul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora.

TEMĂ	DETALII
Deplasare	<p>Asigurați-vă că aparatul este oprit și scoateți ștecherul din priză atunci când doriți să îl deplasați.</p> <p>Când deplasați aparatul, țineți mânerul ferm pe lateral, nu țineți panoul pentru a evita căderea aparatului și rănirea.</p>
Instalare	<p>Dispozitivul nu va porni când panoul frontal nu este instalat corect.</p> <p>Vă rugăm să nu amplasați aparatul acolo unde senzorul este orientat spre ieșirea aerului direct, altfel acest lucru poate afecta funcționarea normală.</p> <p>Nu plasați în apropierea obiectelor (cum ar fi perdelele) care pot intra în contact cu orificiile de aerisire, deoarece acest lucru poate provoca contaminarea sau deteriorarea aparatului.</p> <p>Nu amplasați aparatul într-un loc expus direct la condens. Folosiți-l la temperatura de la 0 la 40 de grade.</p> <p>Nu amplasați aparatul în locuri în care este emis fum (cum ar fi bucătării etc.), altfel senzorul aparatului se poate deteriora.</p>
Alimentare Măsuri de precauție	<p>Când deconectați ștecherul din priză, țineți ștecherul și nu trageți de acesta, altfel puteți provoca un șoc electric sau un incendiu din cauza unui scurtcircuit.</p> <p>Ștergeți periodic praful de pe priză.</p> <p>Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau serviciu profesional.</p>
Utilizare	<p>Nu utilizați aparatul fără filtru</p> <p>Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiul de admisie sau de evacuare a aerului</p> <p>Nu blocați intrarea / ieșirea</p> <p>Nu vă apropiați și nu vă așezați pe surse de căldură, cum ar fi încălzitoarele și alte locuri unde pot intra în contact cu gaze inflamabile.</p> <p>În caz de fum, miros și alte deteriorări, scoateți imediat ștecherul.</p>
Restricții de utilizare	<p>Vă rugăm să opriți dispozitivul atunci când în camera sunt reziduuri de ulei, tămâie, flăcări și fum și se simte un miros chimic.</p> <p>Nu utilizați aparatul într-un mediu plin de gaze inflamabile precum hidrogen, gaze naturale, propan etc. pentru a evita șocurile electrice, focul și alte daune.</p> <p>Vă rugăm să nu utilizați aparatul în timp ce pulverizați cu insecticid.</p> <p>Nu utilizați aparatul în locuri cu temperatură ridicată, umiditate și în locuri instabile, cum ar fi baia etc., pentru a evita șocurile electrice sau alte daune.</p>
Atenție la curățarea	<p>Fiți mai atenți la curățarea aparatului, detergenții corozivi pot deteriora suprafața aparatului;</p> <p>Vă rugăm să folosiți o cârpă moale pentru a curăța suprafața aparatului, în caz contrar poate fi deteriorat sau fisurat sau acest lucru poate provoca deteriorarea senzorului.</p> <p>Când curățați sau opriți utilizarea aparatului, vă rugăm să scoateți ștecherul de la sursa de alimentare. Nerespectarea acestui lucru poate duce la electrocutare sau incendiu din cauza unui scurtcircuit.</p> <p>Când curățați sau nu folosiți aparatul, scoateți ștecherul de la sursa de alimentare. În caz contrar acest lucru poate duce la electrocutare sau incendiu din cauza unui scurtcircuit.</p>
Sfaturi	<p>Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul purificatorului de aer, astfel încât vântul și ionii negativi să pot curge în mod natural, sporind astfel efectul de purificare.</p> <p>Aparatul nu este potrivit pentru utilizarea independentă de către persoanele cu dizabilități, persoanele cu percepții dificile și persoanele cu dizabilități mintale sau copii.</p>



ПАЖЊА:


Приликом коришћења електричних уређаја, увек треба да следите основне безбедносне мере како бисте смањили ризик од оштећења уређаја, пожара, струјног удара и повреда људи, укључујући следеће:

- Прочитајте ова упутства за употребу пре употребе овог уређаја и сачувајте ова упутства за будућу употребу. Приликом промене власника, упутство за употребу мора бити предато заједно са уређајем новом власнику.
- Пре да почнете рад са прочишћивачем ваздуха, прочитајте доле описане инструкције
- Деца млађа од 3 године треба држати на даљину, осим ако нису под сталним надзором.

Деца у старости од 3 до 8 година могу да користе само дугме за укључивање/искључивање уређаја, под условом да је уређај инсталиран и спреман за нормалан рад и била су посматрана и поучена о његовој употреби на сигуран начин и схватили да она може бити опасна.

Деца у старости од 3 до 8 година не смеју да прикључују уређај у утичницу, да га подешавају, да га чисте или да извршавају корисничку подршку.

Овај уређај може користити деца старија од осам година и лица са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима или са недовољним искуством и знањем ако су иста надгледана или поучена о сигурној употреби уређаја и разумију опасности. Деца не смеју играти са апаратом. Чишћење и корисничка подршка не би требало да раде деца без надзора.

- Ако је кабл за напајање оштећен, произвођач, његов сервис или слично квалификована особа мора га заменити како би се избегла опасност.
- Поставите прочишћивач ваздуха на места где не постоји опасност да га исти сруши члан домаћинства.
- **Увек** када не користите прочишћивач ваздуха, искључите га из електричне мреже.
- **Не користите** уређај са оштећеним каблом за напајање или утикачем или ако је уређај показао некакову неисправност, исти је био испуштен или на било који начин је оштећен.
- Ако је кабл за напајање оштећен, како би се смањило ризик за корисника, мора га заменити произвођач, његов сервисни представник или друго квалификовано особље.
- Поставите кабл за напајање далеко од врућих површина.
- **Не користите** прочишћивач ваздуха на откривеном месту.
- **Никада не користите** прочишћивач ваздуха у случајевима када исти није у потпуности састављен.
- **Не постављајте** кабл за напајање под тепихом и **НЕ ПОКРИВАЈТЕ** стазама. Поставите кабл за напајање, тако да нема опасности од спотицања у исти.
- **Не користите** прочишћивач ваздуха у просторијама у којима су присутни лако запаљиви гасови или испарења.
- **Не излажите** прочишћивач ваздуха под прскањем воде; не користите у близини воде, купатила, веша или других просторија са повећаном влажношћу.
- Да бисте искључили прочишћивач ваздуха, притисните дугме  и извадите утикач из електричне утичнице.
- **Не дозвољавајте** спољним објектима да улазе у вентилациони или излазни отвор, јер то може довести до струјног удара или оштећења прочишћивача ваздуха.
- Поставите прочишћивач ваздуха близу извора напајања и избегавајте коришћење продужника.
- Лабави контакт између утикача и утичнице за наизменичну струју / електрична утичница/ може довести до прегревања утикача и деформације. Контактирајте квалификованог електричара да бисте заменили лабаве или истрошене електричне утичнице
- **Не седите**, стојите или стављајте тешке предмете на прочишћивачу ваздуха..
- **Увек** пре сервисирања одспојите уређај из електричног напајања.
- Пажња: Да бисте смањили ризик од пожара или електричног удара, **НЕ КОРИСТИТЕ** овај производ са уређајем за контролу обртаја.
- Не користите додатну опрему која није одобрена произвођачем. Ако је уређај оштећен гаранција ће се аутоматски поништити.
- Молимо вас након уклањања амбалаже проверити да ли су на производу видљива оштећења и да ли је сва додатна опрема присутна.
- Ако дође до квара, одмах искључите напајање и не укључујте неисправни производ.
- Овај производ може бити поправљен једино у овлашћеном сервисном центру. Могуће је да изазовете друге опасне факторе ако се поправка врши у неовлашћеном сервисном центру .
- Не укључујте утикач мокрым рукама.
- Када искључујете кабл напајања је потребно да га држите за утикач и да не вуците кабл напајања. У супротном случају можете изазвати електрични удар и пожар због кратког споја.
- Када користите спреј против инсектицида немојте укључивати уређај. Исто тако не користите уређај када у соби се налазе остаци уља, дим или гори тамјан, ватра приликом пушења цигарета, хемијски мирис у ваздуху или када је купатило веома влажно.
- Када премештате уређај увек га држите с обе стране основног тела. Ако га држите за предњи панел док се крећете, тај се може одвојити и пасти с основног уређаја,

што би изазвало оштету.

- Редовито уклањајте прашину са утикача.
- Не користите уређај без постављеног филтера.
- Не смеће чистити и користити поново композитне филтере.
- Будите опрезни када чистите уређај за пречишћавање ваздуха. Јако корозивни детерџенти за чишћење могу оштетити његову површину.
- Не користите алкохол или органски растварач да бисте га очистили, у супротном случају можете оштетити производ или проузроковати електрични удар, пожар итд.

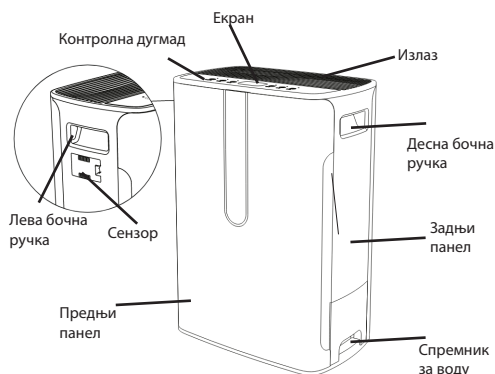
УВОД

Честитамо вам на избору прочишћивача ваздуха TESY.

Вруће препоручујемо вам да користите прочишћивач ваздуха 24 сата дневно, јер ваздух на затвореном брзо га загађују активности или предмети у просторији, као и спољни продор ваздуха. Преносиви пречишћачи ваздуха су много ефикаснији у просторијама где су сва врата и прозори затворена.

Уз правилан рад и негу како је описано у овим упутствима, уређај ће вам пружити много година корисног рада

ДИЈЕЛОВИ ПРОИЗВОДА



Подесите филтере

Најлонски предфилтер	1 ком
Филтер 3 у 1: - HEPA филтер - Филтер од карбонске мреже - Филтер хладни катализатор	1 ком
Филтер влаге	1 ком



Белешка: Пре употребе скините заштитни полиетиленски омотач изнад филтера.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Након укључивања уређаја он прелази у стање припремности и индикаторска лампица дугмета „Укључи“ светли црвено.



Укљ/Искљ /ON/OFF/	Додирните лако дугме за напајање да бисте га укључили / искључили.
Спавање /SLEEP/	Додирните лако дугме за спавање, уђите у режим спавања. Притисните било које дугме да бисте искључили режим спавања када сте у режиму спавања. У режиму спавања светли једино дугме „СПАВАЊЕ“ а остала дугмад је искључена.
Брзина /SPEED/	Притисните дугме „БРЗИНА“, да бисте подесили брзину вентилатора.
Тајмер /TIMER/	Додирните лако дугме ТАЈМЕР да подесите време, дигитални екран приказује од 0:00 до 12:00 сати. 0:00 сати означава да нема подешавања. У стању недостатка воде, дуго притискавање дугмета ТАЈМЕР + АУТОМАТСКИ за 3 секунде може отказати трептање лампице подсетника ВОДА.
Аутоматски режим /AUTO/	Притисните дугме „Аутоматски“ да бисте укључили/ искључили аутоматски режим. Када је укључен аутоматски режим уређај ће аутоматски подесити брзину вентилатора (1-4 брзине) у зависности од квалитете ваздуха. Ако притиснете дугме поново, изаћићете од аутоматског режима.
Филтер /FILTER/	Када индикатор промене филтера трепта, уређај вам показује да је време да замените филтер. Када притиснете дугме времена дугме ФИЛТЕР за 3 секунде, можете ресетовати време употребе филтера.
SLEEP + SPEED	Притисните дугме СПАВАЊЕ + БРЗИНА за 3 сек., да бисте укључили/ искључили режим закључавања за заштиту деце. Када ради режим закључавања за заштиту деце, остала дугмад није активна.

ОДРЖАВАЊЕ



Белешка: Молимо, користите влажну крпу, намочену у мало воде с детерџентом, да бисте повремено почистили површину уређаја, а излаз ваздуха меканом четком.

Чишћење тела



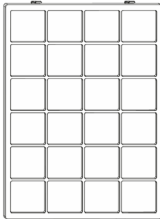
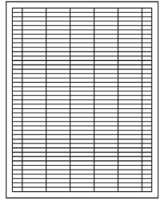
- Обришите мрљу меком крпом
- Што се тиче тврдокорних мрља, добро је избрисати влажном крпом, намоћеном у мало воде и детерџента, да бисте уклонили мрље.



Белешка: Током чишћења немојте гребати тело уређаја чврстим предметима.



Белешка: Молимо следите упутства приликом уклањања предњег панела

 <p>Предфилтер</p>	<p>Предфилтер се може опрати директно водом и да се користи након сушења. Може се прати и користити више пута.</p>
 <p>Филтер 3 у 1: - НЕРА филтер - Филтер од карбонске мреже - Филтер хладни катализатор</p>	<p>Нема замене</p> <p>Када се површина филтера испуни прахом, користите усисвач за праšину за чишћење површинске праšине да бисте продужили век трајања филтера.</p> <p>Циклус замене – једном годишње.</p>



Белешка: У коришћењу у различитим срединама, учесталост замене филтера се знатно разликује, одложите филтер као негориви отпад.

СТАВЉАЊЕ ФИЛТЕРА

Принцип пречишћавања

- Предфилтер:

Може филтрирати косу, длаке кућних љубимаца и остале велике честице.

- НЕРА филтер:

НЕРА филтер служи за задржавање честица као што су прашина, полен, споре плода и разне врсте бактерија. Не постоји начин за уклањање честица мањих од 0,3 микрона, као што су хемијске паре, гасови, неке честице цигаретног дима, бактерија или вируси. Ефективност искоришћеног филтера је до 99.97 %.

- Филтер с карбонском мрежом:

НЕРА филтерни слој који може ефикасно уклањати PM2.5, дим и друге мале честице ваздуха.

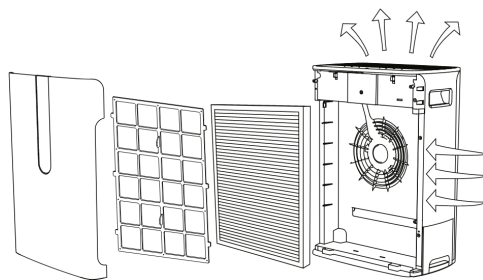
Филтерни слој с активним угљем може ефикасно филтрирати формалдехид, бензен и друге штетне гасове, уз то ефикасно уклања мирис

- Филтер хладни катализатор:

Хладни катализатор се користи за разлагање штетних гасова у CO₂ и H₂O, попут бензена и формалдехида.

- Генератор негативних јона:

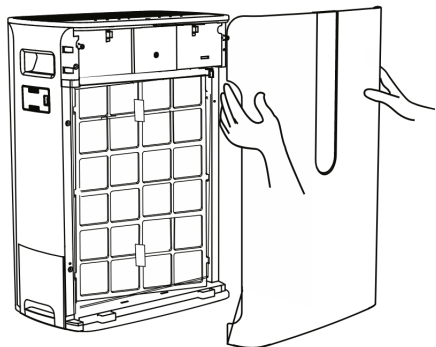
Генератор негативних јона може прочистити загађење ваздуха док истовремено ослобађа корисне негативне јоне кисеоника.



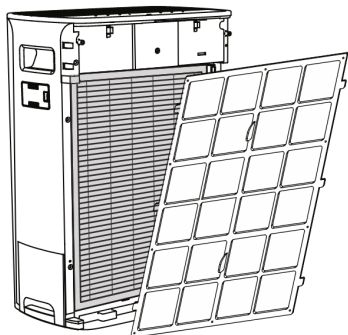
ЗАМЕНА ФИЛТЕРА

1. Када индикатор трепта подсећа да је потребно

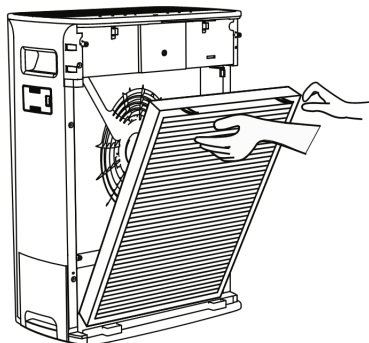
заменити филтер. Искључите напајање, ставите руке на предњем панелу и скините га.



2. Уклоните основни филтер. Задржите притиснуту браву надолу, извучите и уклоните филтер са дна главног жлеба, затворите филтер.




3. Замените филтер. Извучите филтер за руб након чега можете заменити филтер с карбонском мрежицом.



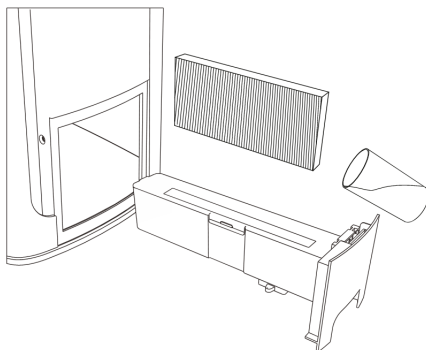
Белешка: Након замене филтера притисните дугме ФИЛТЕР за 3 сек. за ресетовање.

Додавање воде

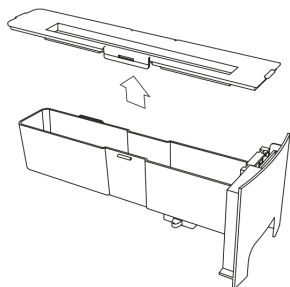
1. Када недостаје вода, икона  сија да би вас подсетило да додате воду.



2. Извучите spremnik за воду, уклоните филтер, налијте воду.



3. Отворите поклопац, почистите spremnik за воду.



ТЕХНИЧКИ ПАРАМЕТРИ

Врста	Подаци
Назив производа	Уређај за пречишћавање ваздуха (са овлажнивачем)
Модел производа	АС 37 НС1СН
Напон	220-240V~
Фреквенција	50/60Hz
Снага	55W
Шум	≤ 62dB (A)
CADR (честице)	310 м ³ / сат
ССМ за честице	Ниво Р4
Ефикасност пречишћавања честица	5.6 (Висока ефикасност)
CADR (формалдехид)	80 м ³ / сат
Ефикасност пречишћавања формалдехида	1,5 (Висока ефикасност)
Површина примене	22 м ² ~ 37 м ²
Пречишћавање	3 филтера 4 фазе пречишћавања
Материјал	ABS
Брзина вентилатора	4
Димензије производа	390x245x550mm
Негативни јони	1*10 ⁷ pcs/cm ³
Нето тежина	7,8 кг
Бруто тежина	10,1 кг
Дужина кабла	1,8 м



Смернице за заштиту животне средине.

Стари електрични уређаји садрже драгоцене материјале и према томе не смеју се одлагати са кућним отпадом! Тражимо од вас да помогнете с Вашим активним доприносом очувању ресурса и животне средине и предати уређај организованим тачкама куповине (ако такве постоје).

ТЕМА	ДЕТАЉИ
Премештање	<p>Убедите се да се уређај зауставио и извадите утикач из утичнице, када га желите преместити.</p> <p>Када премештате уређај држите га чврсто за ручке по странама, не држите га за панел да бисте избегли падање уређаја и његово оштећење.</p>
Монтирање	<p>Уређај неће стартирати ако предњи панел није уредно постављен.</p> <p>Молимо не стављајте уређај на местима где ће сензор бити окренут према излазу ваздуха. У супротном случају то може утицати на нормални рад уређаја.</p> <p>Не постављајте у близини предмете као што су завесе које би могле доћи до контакт с отворима за ваздух, јер то би могло проузроковати загађивање или оштећење уређаја.</p> <p>Не постављајте уређај на место које је директно изложено кондензацији. Користите га на температурама од 0 до 40 степени.</p> <p>Не постављајте уређај на местима где се одваја дим као што су кухиње и слично, у супротном случају то може довести до оштећење сензора уређаја.</p>
Напајање Мере безбедности	<p>Приликом искључивања утикача из утичнице држите утикач и не вуците за кабл, у супротном случају можете изазвати електрични удар или пожар због кратког споја.</p> <p>Повремено обришите праšину са утикача.</p> <p>Ако је кабл напајања оштећен исти се мора заменити произвођачем или другим стручним сервисним центром.</p>
Коришћење	<p>Не користите уређај без филтера.</p> <p>Не стављајте прсте или друге предмете на улазу или излазу ваздуха.</p> <p>Не блокирајте улаз / излаз.</p> <p>Не приближавајте и не стављајте на изворима топлоте као што су грејаћи и на другим местима где би могао доћи у контакт с запаљивим гасовима.</p> <p>У случају дима, мириса и других оштећења одмах уклоните утикач.</p>
Ограничења коришћења	<p>Молимо, прекините употребу уређаја када у соби се налазе остаци уља, тамјана, ватре и дима и када се у просторији осећа хемијски мирис.</p> <p>Не користите уређај у средини испуњеној запаљивим гасовима као што су водооник, природни гас, пропан итд., да бисте избегли електрични удар, пожар и остала оштећења.</p> <p>Молимо, немојте користити уређај кад прскате спрејевима против инсектицида.</p> <p>Не користите уређај на местима са високом температуром, влагом и на нестабилним местима попут купатила итд, да бисте избегли електрични удар или друга оштећења.</p>
Пазите приликом чишћења	<p>Будите опрезни када чистите уређај, корозивни детерџенти могу оштетити површину уређаја.</p> <p>Молимо користите меку крпу за чишћење површине уређаја, у супротном случају исти може бити оштећен или да изазове повреду сензора.</p> <p>Када чистите или нећете користите уређај, молимо уклоните утикач из напајања. У супротном случају ово може изазвати електрични удар или пожар због кратког споја.</p> <p>Када чистите или не користите уређај, молимо уклоните утикач из напајања. У супротном случају ово може изазвати електрични удар или пожар због кратког споја.</p>
Савете	<p>Убедите се да има довољно места око уређаја за пречишћавање ваздуха да би могли ветар и негативни јони пролазити слободно јер на тај начин појачавате ефекат пречишћавања.</p> <p>Уређај није погодан за употребу од стране особа са инвалидитетом, особа с потешкоћама у перцепцији и особа с менталним инвалидитетом или деце.</p>



TESY

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com



PAP